

Pressemitteilung

Schönaich, 14. Juli 2021

Vertrieb, Service und Antriebs-Know-how für weiteren Markt

FAULHABER Austria unterstützt Kunden in Ungarn künftig direkt

Ab 1. August 2021 übernimmt FAULHABER Austria den Vertrieb und Service für Ungarn. Damit können die Kunden im Nachbarland von der direkten und umfassenden Unterstützung der Spezialisten für Kleinantriebe profitieren.

„Ungarn zeichnet sich durch eine sehr dynamische wirtschaftliche Entwicklung aus. Diesen hochinteressanten Markt wollen wir künftig noch intensiver erschließen“, erklärt Martin Kellner, Regional Sales Manager FAULHABER Austria. „Vor allem in den Bereichen Laborgeräte und Medizintechnik sowie in der Automatisierungstechnik gibt es viele innovative Unternehmen, die zum Teil schon unsere Kunden sind. Im direkten Austausch können wir diese Partner und künftige Kunden noch besser beraten und bei ihren Projekten unterstützen.“

FAULHABER Austria übernimmt nun neben Österreich und Slowenien auch den Direktvertrieb im östlichen Nachbarland. „Von unserem Hauptsitz in Wien sind die wichtigsten Industriestandorte Ungarns sehr schnell zu erreichen. Wir können unseren Kunden jetzt im direkten Kontakt bei der Auswahl des optimalen Antriebs für einzelne Anwendungen helfen und unser spezifisches Know-how in ihre Produktentwicklung einbringen. Diese Art von technologischer Kooperation gehört – neben der hohen Qualität der Produkte – zu unseren besonderen Stärken, von der in anderen Ländern bereits viele Partnerunternehmen profitieren.“

FAULHABER Austria GmbH

Modecenterstraße 22/C89

1030 Wien

Österreich

Tel.: +43 1 7963149-0

Fax: +43 1 7963149-99

info@faulhaber-austria.at

Über FAULHABER

Die Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG ist eine unabhängige, familiengeführte Unternehmensgruppe mit Stammsitz in Schönaich in der Nähe von Stuttgart, Baden-Württemberg. Gegründet 1947, bietet FAULHABER heute ein umfangreiches Portfolio an hoch entwickelter Miniatur- und Mikroantriebstechnologie. Zu ihren Einsatzgebieten zählen die Produktionsautomation und Robotik, Luft- und Raumfahrt, optische Systeme sowie die Medizin und die Labortechnik. Neben Deutschland führt FAULHABER weitere Standorte in der Schweiz, USA, Rumänien und Ungarn. Weltweit beschäftigt FAULHABER über 2.000 Mitarbeiter



FAULHABER Austria unterstützt Kunden
in Ungarn künftig direkt
© FAULHABER

Pressekontakt (Deutschland + International)

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG
Kristina Wolff – Marketing
Daimlerstraße 23/25 · 71101 Schönaich
Deutschland

T +49 7031 638-148 · F +49 7031 638-8148
redaktion@faulhaber.com

Pressekontakt (Schweiz)

FAULHABER MINIMOTOR SA
Ann-Kristin Hage-Ripamonti – Marketing
6980 Croglio
Schweiz

T +41 91 61 13 239 · F +41 91 611 31 10
marketing@faulhaber.ch

Press Release

Schönaich, July 14, 2021

Sales, service and drive know-how for additional market

FAULHABER Austria to support customers in Hungary directly

Beginning August 1, 2021, FAULHABER Austria will take over sales and service for Hungary. Customers in the neighboring country can thereby benefit from the direct and extensive support of the microdrive specialists.

"Hungary is characterized by its very dynamic economic development. We would like to develop this highly interesting market even more intensively in the future," explains Martin Kellner, Regional Sales Manager FAULHABER Austria. "Particularly in the areas of laboratory equipment and medical technology as well as in automation technology, there are many innovative companies, some of whom are already our customers. In direct exchange, we are able to provide even better advice to our partners and future customers and support them with their projects."

In addition to Austria and Slovenia, FAULHABER Austria is now taking over direct sales in its eastern neighboring country. "From our headquarters in Vienna, the most important industrial locations in Hungary can be reached very quickly. We will provide our customers with direct support in selecting the optimum drive for their individual applications and contribute our specific know-how to their product development. In addition to the high quality of the products, this type of technological cooperation is among our particular strengths, from which many partner companies in other countries already benefit."

FAULHABER Austria GmbH

Modecenterstrasse 22/C89

1030 Vienna

Austria

Phone: +43 1 7963149-0

Fax: +43 1 7963149-99

info@faulhaber-austria.at

About FAULHABER

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG is an independent, family-run group of companies headquartered in Schönaich near Stuttgart, Baden-Württemberg. Founded in 1947, FAULHABER today offers an extensive portfolio of highly developed miniature and micro drive technology. Their main areas of use include production automation and robotics, aerospace, optical systems as well as medicine and laboratory technology. In addition to Germany, FAULHABER maintains locations in Switzerland, USA, Romania and Hungary. FAULHABER employs over 2,000 people worldwide



FAULHABER Austria to support
customers in Hungary directly
© FAULHABER

Press contact (Germany + International)

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG
Kristina Wolff – Marketing
Daimlerstraße 23/25 · 71101 Schönaich
Germany

T +49 7031 638-148 · F +49 7031 638-8148
redaktion@faulhaber.com

Press contact (Switzerland)

FAULHABER MINIMOTOR SA
Ann-Kristin Hage-Ripamonti – Marketing
6980 Croglio
Switzerland

T +41 91 61 13 239 · F +41 91 611 31 10
marketing@faulhaber.ch

Communiqué de presse

Schönaich, 14.07.2021

Vente, service et savoir-faire en matière d'entraînement pour un nouveau marché

FAULHABER Austria va directement assurer l'assistance aux clients en Hongrie

À partir du 1er août 2021, FAULHABER Austria reprendra les ventes et le service pour la Hongrie. Les clients du pays voisin pourront ainsi bénéficier de l'assistance directe et complète des spécialistes des micro-entraînements.

« La Hongrie se caractérise par un développement économique très dynamique. Nous voulons développer ce marché très intéressant de manière encore plus intensive à l'avenir, explique Martin Kellner, directeur régional des ventes de FAULHABER Austria. En particulier dans les domaines de l'équipement de laboratoire et des technologies médicales, ainsi que dans la technologie de l'automatisation, il existe de nombreuses entreprises innovantes, dont certaines sont déjà nos clients. Dans un échange direct, nous pouvons encore mieux conseiller ces partenaires et futurs clients et les accompagner dans leurs projets. »

Outre l'Autriche et la Slovaquie, FAULHABER Austria se chargera désormais de la vente directe dans le pays voisin à l'est. « Depuis notre siège à Vienne, les sites industriels les plus importants de Hongrie peuvent être rejoints très rapidement. Nous pouvons désormais directement aider nos clients à choisir l'entraînement optimal pour leurs applications individuelles et apporter notre savoir-faire spécifique au développement de leurs produits. Outre la qualité élevée des produits, ce type de coopération technologique est l'un de nos atouts particuliers dont bénéficient déjà de nombreuses entreprises partenaires dans d'autres pays. »

FAULHABER Austria GmbH

Modecenterstrasse 22/C89

1030 Vienne

Autriche

Téléphone : +43 1 7963149-0

Fax : +43 1 7963149-99

info@faulhaber-austria.at

À propos de FAULHABER

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG est un groupe d'entreprises familial indépendant dont le siège se trouve à Schönaich près de Stuttgart, dans le Bade-Wurtemberg (Allemagne). Fondé en 1947, FAULHABER propose aujourd'hui un vaste portefeuille de systèmes d'entraînement miniatures et microsystèmes hautement développés. Ses domaines d'application comprennent essentiellement l'automatisation de la production, la robotique, l'aéronautique et l'aérospatiale, les systèmes optiques ainsi que la médecine et les techniques de laboratoire. Outre l'Allemagne, FAULHABER dispose d'autres sites en Suisse, aux États-Unis, en Roumanie et en Hongrie. FAULHABER emploie plus de 2 000 personnes à travers le monde



FAULHABER Austria va directement assurer l'assistance aux clients en Hongrie
© FAULHABER

Contact presse (Allemagne + International)

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG
Kristina Wolff – Marketing
Daimlerstraße 23/25 · 71101 Schönaich
Allemagne

T +49 7031 638-148 · F +49 7031 638-8148
redaktion@faulhaber.com

Contact presse (Suisse)

FAULHABER MINIMOTOR SA
Ann-Kristin Hage-Ripamonti – Marketing
6980 Croglio
Suisse

T +41 91 61 13 239 · F +41 91 611 31 10
marketing@faulhaber.ch

Sajtóközlemény

Schönaich, 14.07.2021

Értékesítés, szolgáltatás és a hajtásrendszerekre vonatkozó know-how megosztása egy további piacon

A FAULHABER Austria közvetlenül fogja támogatni a magyarországi ügyfeleket

2021. augusztus 1-jétől a FAULHABER Austria átveszi az értékesítést és a szolgáltatást Magyarország esetében. A szomszédos ország ügyfelei így kihasználhatják a mikrohajtásrendszerek szakértőinek közvetlen és átfogó támogatását.

„Magyarországot rendkívül dinamikus gazdasági fejlődés jellemzi. Szeretnénk a jövőben még intenzívebben fejleszteni ezt a figyelemre méltó piacot” – magyarázza Martin Kellner, a FAULHABER Austria regionális értékesítési vezetője. „Különösen a laboratóriumi eszközök és az orvostechnológia, valamint az automatizálási technológia területén számos innovatív vállalat létezik, amelyek közül néhány már az ügyfelünk. A közvetlen párbeszéd során még jobb tanácsokat tudunk nyújtani ezeknek a partnereknek és a jövőbeli ügyfeleknek, valamint támogathatjuk őket projektjeikben.”

Ausztria és Szlovénia mellett a FAULHABER Austriának most a szomszédos ország esetében kell átvennie a közvetlen értékesítést. „Bécsi központunkból Magyarország legfontosabb ipari helyszínei rendkívül gyorsan elérhetők. Mostantól közvetlen támogatást nyújthatunk ügyfeleinknek az egyéni alkalmazások optimális hajtásrendszereinek kiválasztásában, és hozzá tudunk járulni a speciális know-how-jukhoz a termékfejlesztés terén. A termékek kiváló minősége mellett az ilyen jellegű technológiai együttműködés is kiemelkedő erősségeink közé tartozik, amelyekből már más partnerországok számos vállalata profitál.”

FAULHABER Austria GmbH

Modecenterstrasse 22/C89

1030 Bécs

Ausztria

Telefonszám: +43 1 7963149-0

Faxszám: +43 1 7963149-99

info@faulhaber-austria.at

Információ a FAULHABER vállalatról

A Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG is egy független, családi kézben lévő vállalatcsoport, amelynek központja Schönaich-ban található Stuttgart közelében, Baden-Württembergben. Az 1947-ben alapított FAULHABER napjainkban a fejlett miniatűr és mikromeghajtási technológiák széles palettáját kínálja. Ezek fő felhasználási területei közé tartozik a gyártás automatizálása és a robotika, az űripar, az optikai rendszerek, valamint az orvosi és a laboratóriumi technológia. Németországon kívül a FAULHABER Svájcban, az Egyesült Államokban, Romániában és Magyarországon is rendelkezik telephelyekkel. A FAULHABER világszerte több mint 2000 munkavállalót foglalkoztat



A FAULHABER Austria közvetlenül fogja támogatni a magyarországi ügyfeleket
© FAULHABER

Press contact (Germany + International)

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG
Kristina Wolff – Marketing
Daimlerstraße 23/25 · 71101 Schönaich
Germany

T +49 7031 638-148 · F +49 7031 638-8148
redaktion@faulhaber.com

Press contact (Switzerland)

FAULHABER MINIMOTOR SA
Ann-Kristin Hage-Ripamonti – Marketing
6980 Croglio
Switzerland

T +41 91 61 13 239 · F +41 91 611 31 10
marketing@faulhaber.ch

Comunicato stampa

Schönaich, 14.07.2021

Vendite, assistenza e know-how in materia di azionamenti per un nuovo mercato

FAULHABER Austria supporterà in futuro direttamente i clienti in Ungheria

A partire dal 1° agosto 2021, FAULHABER Austria si occuperà delle vendite e dell'assistenza per l'Ungheria. I clienti del paese vicino potranno così beneficiare dell'assistenza diretta e completa degli specialisti in microazionamenti.

"L'Ungheria è caratterizzata da uno sviluppo economico molto dinamico. In futuro, vorremmo quindi sviluppare ancora più intensamente questo mercato estremamente interessante", spiega Martin Kellner, Direttore Regionale Vendite presso FAULHABER Austria. "Soprattutto nei settori delle apparecchiature di laboratorio e della tecnologia medica, così come nella tecnologia di automazione, ci sono molte aziende innovative, alcune delle quali sono già nostre clienti. In uno scambio diretto, possiamo fornire a questi partner e futuri clienti una consulenza ancora migliore e supportarli nei loro progetti".

Oltre all'Austria e alla Slovenia, FAULHABER Austria si occuperà ora delle vendite dirette nel paese confinante ad Est. "Dalla nostra sede di Vienna, tutte le più importanti sedi industriali in Ungheria possono essere raggiunte molto rapidamente. Ora possiamo supportare direttamente i nostri clienti nella scelta dell'azionamento ottimale per le loro applicazioni individuali e contribuire con il nostro know-how specifico allo sviluppo dei loro prodotti. Oltre all'elevata qualità dei prodotti, questo tipo di cooperazione tecnologica è uno dei nostri particolari punti di forza, di cui beneficiano già molte aziende partner in altri paesi".

FAULHABER Austria GmbH

Modecenterstrasse 22/C89

1030 Vienna

Austria

Tel.: +43 1 7963149-0

Fax: +43 1 7963149-99

info@faulhaber-austria.at

Informazioni su FAULHABER

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG è un gruppo di imprese indipendente a conduzione familiare con sede a Schönaich, vicino a Stoccarda, nel Baden-Württemberg (Germania). Fondata nel 1947, FAULHABER offre oggi un'ampia gamma di tecnologie di azionamento in miniatura e micro altamente sviluppate. Le principali aree di utilizzo includono l'automazione, la robotica, l'industria aerospaziale, i sistemi ottici e la tecnologia medica e di laboratorio. Oltre che in Germania, FAULHABER ha sedi in Svizzera, Stati Uniti, Romania ed Ungheria. FAULHABER impiega oltre 2.000 persone in tutto il mondo



FAULHABER Austria supporterà in futuro direttamente i clienti in Ungheria
© FAULHABER

Press contact (Germany + International)

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG
Kristina Wolff – Marketing
Daimlerstraße 23/25 · 71101 Schönaich
Germany

T +49 7031 638-148 · F +49 7031 638-8148
redaktion@faulhaber.com

Press contact (Switzerland)

FAULHABER MINIMOTOR SA
Ann-Kristin Hage-Ripamonti – Marketing
6980 Croglio
Switzerland

T +41 91 61 13 239 · F +41 91 611 31 10
marketing@faulhaber.ch

Persbericht

Schönaich, 14.07.2021

Sales, service en kennis van aandrijvingen voor een extra markt

FAULHABER Austria gaat klanten in Hongarije direct ondersteunen

Vanaf 1 augustus 2021 neemt FAULHABER Austria de sales en service voor Hongarije over. Klanten in het buurland kunnen daarmee profiteren van de directe en uitgebreide ondersteuning van de microdrive-specialisten.

"We kennen Hongarije als een land met een zeer dynamische economische ontwikkeling. We willen deze uiterst interessante markt in de toekomst nog intensiever bewerken," aldus Martin Kellner, Regional Sales Manager van FAULHABER Austria. "Met name op het gebied van laboratoriumapparatuur en medische technologie, maar ook als het gaat om automatiseringstechnologie, zijn er veel innoverende bedrijven, waarvan sommige al klant bij ons zijn. In een directe dialoog kunnen wij deze partners en prospects nog beter adviseren en hen bij hun projecten ondersteunen."

FAULHABER Austria verzorgde al de directe sales in Oostenrijk en Slovenië, en daar komt nu het oostelijke buurland bij. "Vanuit ons hoofdkantoor in Wenen kunnen we snel op de belangrijkste industriële locaties in Hongarije zijn. Wij kunnen onze klanten nu rechtstreeks ondersteunen bij het kiezen van de optimale aandrijving voor hun specifieke toepassingen en met onze gespecialiseerde kennis bijdragen aan hun productontwikkeling. Naast de hoge kwaliteit van de producten is deze vorm van technologische samenwerking een van onze bijzondere sterke punten, waar veel partnerbedrijven in andere landen al van profiteren."

FAULHABER Austria GmbH

Modecenterstrasse 22/C89

1030 Wenen

Oostenrijk

Telefoon: +43 1 7963149-0

Fax: +43 1 7963149-99

info@faulhaber-austria.at

© FAULHABER

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG is een onafhankelijke groep van bedrijven onder familieleiding, met het hoofdkwartier in het Duitse Schönaich nabij Stuttgart in het Duitse Baden-Württemberg. FAULHABER werd opgericht in 1947 en biedt tegenwoordig een uitgebreid productportfolio van bijzonder geavanceerde miniatuur- en microaandrijftechnologie. Hun belangrijkste gebruikstoepassingen zijn productautomatisering en robotica, lucht- en ruimtevaart, optische systemen en medische en laboratoriumtechniek. Naast Duitsland heeft FAULHABER ook locaties in Zwitserland, de VS, Roemenië en Hongarije. FAULHABER heeft wereldwijd ruim 2000 medewerkers.



FAULHABER Austria gaat klanten in Hongarije direct ondersteunen
© FAULHABER

Press contact (Germany + International)

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG
Kristina Wolff – Marketing
Daimlerstraße 23/25 · 71101 Schönaich
Germany

T +49 7031 638-148 · F +49 7031 638-8148
redaktion@faulhaber.com

Press contact (Switzerland)

FAULHABER MINIMOTOR SA
Ann-Kristin Hage-Ripamonti – Marketing
6980 Croglio
Switzerland

T +41 91 61 13 239 · F +41 91 611 31 10
marketing@faulhaber.ch

新闻发布

德国舍奈希, 14.07.2021

面向新市场的销售、服务和驱动技术

FAULHABER奥地利分公司将直接为匈牙利客户提供服务

从2021年8月1日起, FAULHABER奥地利分公司将接管匈牙利市场的销售和服务。作为奥地利的邻国, 来自匈牙利市场的客户即可直接受益于微驱动供应商的完善专业服务。

“匈牙利的经济发展朝气蓬勃。我们希望在未来更积极的开发匈牙利这个极具潜力的市场, ”Martin Kellner——

FAULHABER奥地利分公司地区销售经理解释道。“尤其是在实验室设备和医疗技术以及自动化技术领域, 该国拥有众多创新企业, 其中一些企业已经成为我们的客户。通过直接对话, 我们可以为这些合作企业以及未来的客户提供更好的技术咨询, 帮助他们完成项目。”

除了奥地利和斯洛文尼亚, FAULHABER奥地利分公司现在正式负责其东部邻国的直接销售业务。“从位于维也纳的总部出发, 我们可以迅速抵达匈牙利境内的主要工业城市。现在我们可以为客户提供直接援助, 帮助他们选择最适合应用需求的驱动方案, 将我们的专业技术更好的应用于他们的产品开发。除了高质量产品, 这种技术合作方式也是我们的特殊强项, 来自其它国家的众多客户对此深有体会。”

FAULHABER Austria GmbH

Modecenterstrasse 22/C89

1030 Vienna

Austria

电话: +43 1 7963149-0

传真: +43 1 7963149-99

info@faulhaber-austria.at

FAULHABER简介

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG是一家独立的家族集团企业，总部位于德国巴登-符腾堡州斯图加特附近的舍奈希市。FAULHABER成立于1947年。如今该公司可以提供种类齐全的微型和微驱动技术高品质产品。产品的主要应用领域包括：生产自动化系统和机器人，航空航天，光学系统以及医学和实验室技术。除了德国，FAULHABER还在瑞士、美国、罗马尼亚和匈牙利建立了分公司。FAULHABER在全球范围内共有2,000多雇员



FAULHABER奥地利分公司将直接为匈牙利客户提供服务
© FAULHABER

Press contact (Germany + International)

Dr. Fritz Faulhaber GmbH & Co. KG
Kristina Wolff – Marketing
Daimlerstraße 23/25 · 71101 Schönaich
Germany

T +49 7031 638-148 · F +49 7031 638-8148
redaktion@faulhaber.com

Press contact (Switzerland)

FAULHABER MINIMOTOR SA
Ann-Kristin Hage-Ripamonti – Marketing
6980 Croglio
Switzerland

T +41 91 61 13 239 · F +41 91 611 31 10
marketing@faulhaber.ch